

## Koppelglied Coupling Relay Coupleur à Relais Elemento de acoplamiento Relè d'interfaccia Elementos de acoplamiento

### 3RS1800

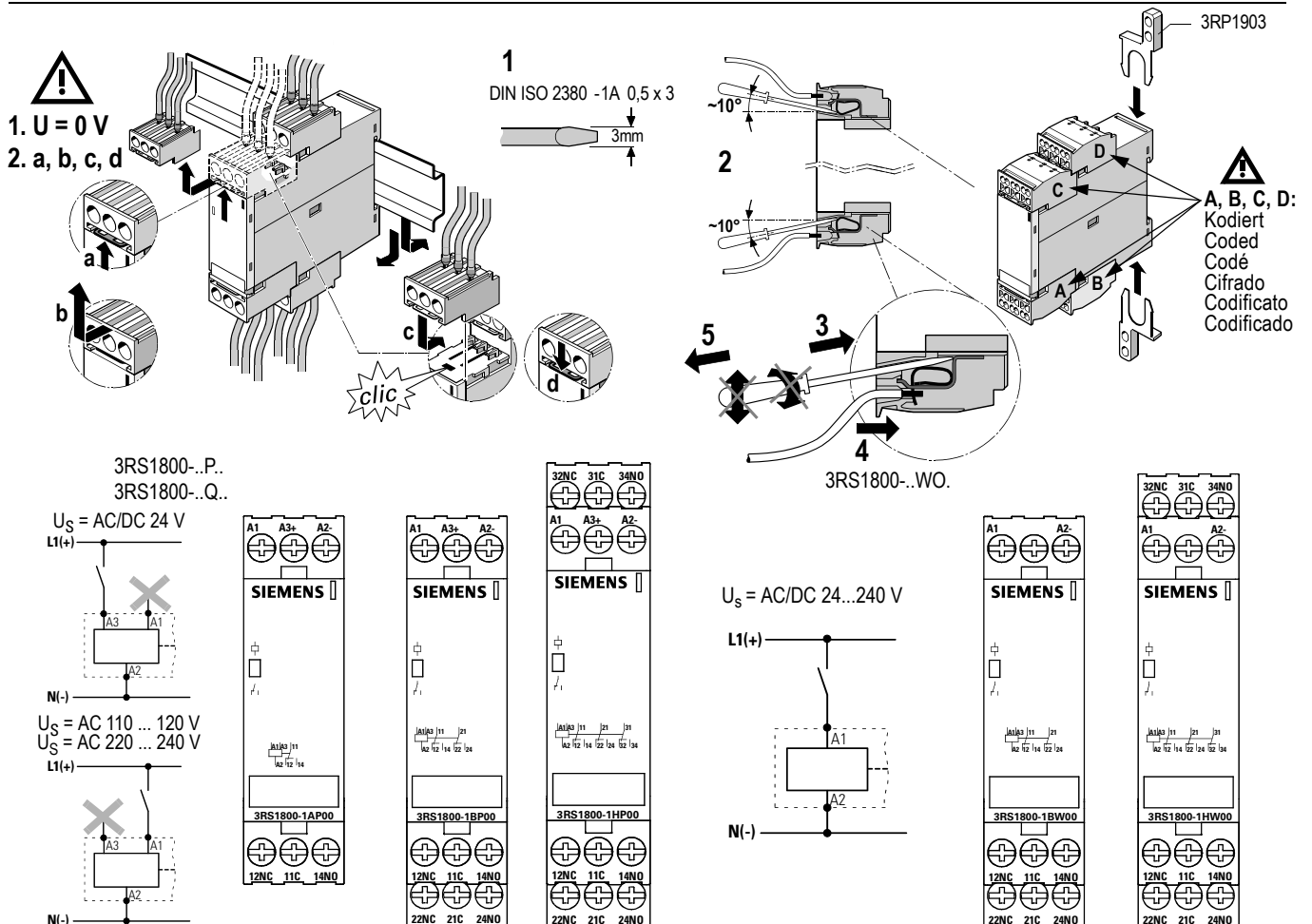
CE EN 60947, IEC 60947

Betriebsanleitung Instructivo	Operating Instructions Istruzioni operative	Instructions de service Instruções de Serviço	Bestell-Nr./Order No.: 3ZX1012-0RS18-0AA1
----------------------------------	--	--	---

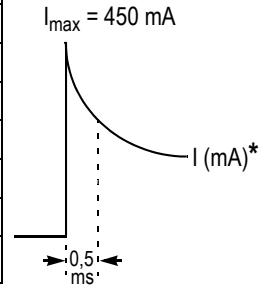
Vor der Installation, dem Betrieb oder der Wartung des Geräts muss diese Anleitung gelesen und verstanden werden.  
Read and understand these instructions before installing, operating, or maintaining the equipment.  
Ne pas installer, utiliser ou intervenir sur cet équipement avant d'avoir lu et assimilé ces instructions.  
Leer y comprender este instructivo antes de la instalación, operación o mantenimiento del equipo.  
Leggere con attenzione queste istruzioni prima di installare, utilizzare o eseguire manutenzione su questa apparecchiatura.  
Ler e compreender estas instruções antes da instalação, operação ou manutenção do equipamento.

	<b>⚠ GEFAHR</b> Gefährliche Spannung. Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr. Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten.	<b>⚠ DANGER</b> Hazardous voltage. Will cause death or serious injury.  Disconnect power before working on equipment.	<b>⚠ DANGER</b> Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Mettez hors tension avant d'intervenir sur l'appareil.
	<b>⚠ PELIGRO</b> Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves.  Desconectar la alimentación eléctrica antes de trabajar en el equipo.	<b>⚠ PERICOLO</b> Tensione pericolosa. Può provocare morte o lesioni gravi.  Scollegare l'alimentazione prima di eseguire interventi sull'apparecchiatura.	<b>⚠ PERIGO</b> Tensão perigosa. Perigo de morte ou ferimentos graves.  Desligue a corrente antes de trabalhar no equipamento.

Eine sichere Gerätefunktion ist nur mit zertifizierten Komponenten gewährleistet.  
Reliable functioning of the equipment is only ensured with certified components.  
Le fonctionnement sûr de l'appareil n'est garanti qu'avec des composants certifiés.  
El funcionamiento seguro del aparato sólo está garantizado con componentes certificados.  
Il funzionamento sicuro dell'apparecchiatura è garantito soltanto con componenti certificati.  
O funcionamento seguro do aparelho apenas pode ser garantido se forem utilizados os componentes certificados.

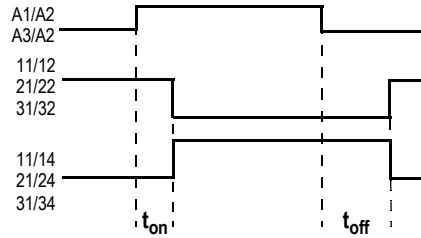


MLFB		24V AC		24V DC		110V / 230V AC	
		I (mA) *	P (W)	I (mA) *	P (W)	I (mA) *	P (W)
3RS1800-.AQ00		21	0,4	12	0,3	15	0,4
3RS1800-.AP00		21	0,4	12	0,3	16	0,4
3RS1800-.BQ00		30	0,6	21	0,5	22	0,5
3RS1800-.BP00		30	0,6	21	0,5	25	0,6
3RS1800-.HQ0.		37	0,8	30	0,7	33	0,8
3RS1800-.HP0.		37	0,8	30	0,7	35	0,9



MLFB		24V AC		24V DC		230V AC		230V DC	
		I (mA) *	P (W)	I (mA) *	P (W)	I (mA) *	P (W)	I (mA) *	P (W)
3RS1800-.BW00		30	0,65	35	0,75	6	0,6	3	0,6
3RS1800-.HW0.		30	0,65	40	1,00	9	0,9	4	0,85

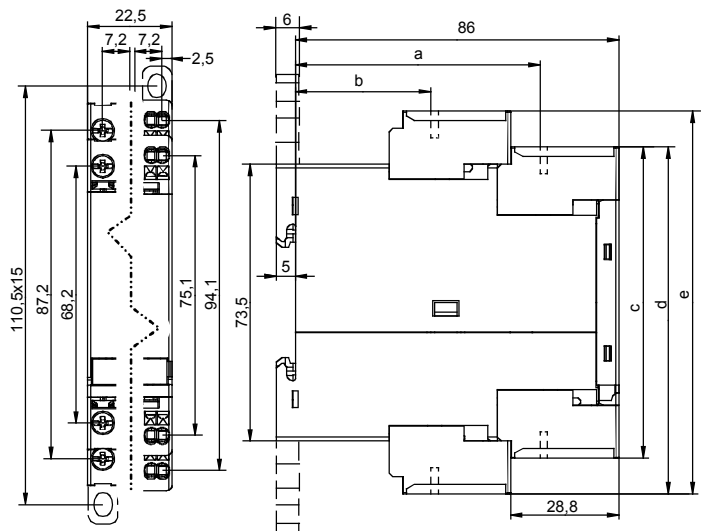
MLFB	t <sub>on</sub> (ms)	t <sub>off</sub> (ms)
3RS1800-..Q0.	8	30
3RS1800-..P0.	8	30
3RS1800-..W0.	30	150



IEC 60947-5-1		AC-15	DC-13	AC-12	DC-12
	24 V	3 A	1 A	5 A	5 A
	110 V	3 A	0,2 A	5 A	0,2 A
	230 V	3 A	0,1 A	5 A	0,2 A
	400 V	3 A		5 A	

	3RS1800-1	3RS1800-2
	0,8 ... 1,2 Nm 7 to 10,3 lb in	—
	1 x 0,5 ... 4,0 mm <sup>2</sup> 2 x 0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>	2 x 0,25 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
	2 x 0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup> 1 x 0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>	2 x 0,25 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
	—	2 x 0,25 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
AWG	2 x 20 to 14	2 x 24 to 16

	a	b	c	d	e
3RS1...-1...	65	36	82,6	92,2	101,6
3RS1...-2...	—	—	84,4	93,3	103,4



**Technical Assistance:** Telephone: +49 (0) 911-895-5900 (8°° - 17°° CET) Fax: +49 (0) 911-895-5907  
E-mail: [technical-assistance@siemens.com](mailto:technical-assistance@siemens.com)  
Internet: [www.siemens.de/lowvoltage/technical-assistance](http://www.siemens.de/lowvoltage/technical-assistance)

**Technical Support:** Telephone: +49 (0) 180 50 50 222